



Expédition et traitement de courrier  
Inséreuse

# Empileuse pour bande transporteuse horizontale pour les systèmes Relay<sup>MC</sup>

## Guide d'utilisation

Édition française

SV40231 Rév. B

1<sup>er</sup> août 2015





Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux restrictions qui s'appliquent aux périphériques numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences néfastes lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, risque de causer des interférences néfastes avec les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences. Dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures nécessaires pour y remédier à ses frais.

ATTENTION : toute modification apportée à cet équipement non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité (Pitney Bowes) risque d'annuler l'autorité dont dispose l'utilisateur pour utiliser cet équipement.



Ce système est certifié conforme à toutes les directives applicables de l'Union européenne.

SV40231 Rév. B 1<sup>er</sup> août 2015

© Pitney Bowes Inc., 2005-2015. Tous droits réservés.

Ce guide ne peut pas être reproduit, en tout ou en partie, ni enregistré dans un système d'archivage de quelque type que ce soit, ni transmis par quelque moyen que ce soit, électroniquement ou mécaniquement, sans l'autorisation écrite expresse de Pitney Bowes. Bien que tous les efforts raisonnables aient été déployés pour assurer l'exactitude et l'utilité de ce guide, nous déclinons toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou des oublis, ainsi qu'en cas de mauvaise utilisation ou de mauvaise application de nos produits.

En raison de notre programme constant d'amélioration des produits, les spécifications de l'équipement et du matériel, ainsi que ses niveaux de performances, sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable. Votre appareil peut ne pas comporter certaines des fonctions décrites dans ce manuel.

E-Z Seal est une marque déposée de Pitney Bowes Inc. ENERGY STAR est une marque déposée de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA).

# Liste des points de contact Pitney Bowes



## Si vous avez besoin d'assistance

### **Ressources aux États-Unis**

- Nom du produit – Empileuse pour bande transporteuse horizontale
- Modèle – F680
- Pour les questions fréquemment posées, allez à l'adresse [www.pb.com](http://www.pb.com) et cliquez sur **Customer Support**.
- Pour toute demande relative au service ou à la formation, allez à l'adresse [www.pb.com](http://www.pb.com) et cliquez sur **My Account**.
- Pour commander des fournitures et accessoires Pitney Bowes, allez à l'adresse [www.pb.com](http://www.pb.com) et cliquez sur **Store**.
- Pour afficher et payer les factures en ligne, allez à l'adresse [www.pb.com](http://www.pb.com) et cliquez sur **My Account**.
- Pour afficher l'inventaire, allez à l'adresse [www.pb.com](http://www.pb.com) et cliquez sur **My Account**.
- Pour poser vos questions directement, téléphonez au : 1 800 522-0020. Les agents du service à la clientèle peuvent être joints du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h (HNE).

### **Ressources au Canada**

- Nom du produit – Empileuse pour bande transporteuse horizontale
- Modèle – F680
- Pour accéder à la foire aux questions ou pour commander des fournitures, allez à l'adresse [www.pitneybowes.ca/fr](http://www.pitneybowes.ca/fr)
- Pour poser vos questions directement, téléphonez au : 1 800 672-6937. Vous pouvez communiquer avec un représentant du service à la clientèle du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h HNE.

## **Ressources dans d'autres pays**

Les coordonnées des personnes ressources seront indiquées sur un autocollant sur le système ou dans un document distinct fourni avec votre système.

---

## Consignes de sécurité

Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation de l'empileuse pour bande transporteuse :

- Prenez connaissance de la totalité des instructions avant d'utiliser le système. Gardez le guide d'utilisation à portée de la main pour pouvoir vous y référer rapidement.
- Utilisez cet équipement uniquement pour l'usage prévu.
- Positionnez le système à proximité d'une prise de courant murale facilement accessible.
- Placez le système dans un endroit dégagé afin d'y maintenir une ventilation correcte et d'en faciliter l'entretien.
- Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil que vous brancherez à une prise mise à la terre facilement accessible et située à proximité de l'appareil. Un branchement incorrect de l'appareil à la terre risque d'entraîner des blessures graves ou un incendie.
- La prise murale à laquelle le cordon d'alimentation est branché constitue le moyen principal de coupure d'alimentation de l'appareil en courant alternatif.
- ÉVITEZ d'utiliser une prise contrôlée par un interrupteur et veillez à ce qu'elle ne soit pas utilisée par d'autres appareils.
- ÉVITEZ de poser un adaptateur sur le cordon d'alimentation ou sur la prise.
- ÉVITEZ de retirer la tige de mise à la terre du cordon d'alimentation.
- Vérifiez si la zone située devant la prise à laquelle l'appareil est raccordé est dégagée.
- ÉVITEZ de mettre le cordon d'alimentation en contact avec des arêtes coupantes ou de le coincer entre deux meubles. Vérifiez qu'aucune tension n'est exercée sur le cordon d'alimentation.
- Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, **NE RETIREZ PAS** les capots et **NE DÉMONTÉZ PAS** le panneau de commande ou sa base. Ce compartiment contient des pièces dangereuses. Si vous endommagez l'unité, contactez le fournisseur de votre système. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la *Liste des points de contact* au début du présent guide.
- Si l'unité est endommagée, débranchez-la, puis contactez le fournisseur de votre système. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la *Liste des points de contact* au début du présent guide.

*suite ...*

---

## Consignes de sécurité (suite)

- Évitez d'approcher vos doigts des parties mobiles de l'appareil, ainsi que les cheveux longs, les bijoux ou les vêtements amples.
- Évitez de toucher les parties mobiles ou les documents pendant que l'appareil fonctionne. Avant d'éliminer un bourrage, assurez-vous que les mécanismes de l'appareil sont complètement arrêtés.
- Retirez les documents responsables du bourrage doucement et avec précaution.
- Gardez-vous de poser des bougies allumées, des cigarettes, des cigares, ou tout objet incandescent sur le système.
- Pour éviter toute surchauffe de l'appareil, les orifices de ventilation ne doivent en aucun cas être obstrués.
- Utilisez uniquement des fournitures approuvées, notamment en matière d'aérosol dépoussiérant. Un entreposage inadéquat et l'utilisation d'un dépoussiéreur en aérosol ou d'un dépoussiéreur inflammable peuvent entraîner des conditions propices à une explosion et ainsi causer des blessures ou des dommages matériels. N'utilisez jamais de dépoussiéreur en aérosol dont l'étiquette indique qu'il est inflammable et lisez toujours les instructions et les consignes de sécurité indiquées sur l'étiquette de la bombe aérosol.
- Pour obtenir des fournitures ou des fiches signalétiques concernant la sécurité du matériel, contactez le fournisseur de votre système. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la *Liste des points de contact* au début du présent guide.
- Effectuez un entretien régulier de l'appareil afin qu'il fonctionne toujours à son meilleur niveau de performance. L'absence d'entretien régulier peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil. Adressez-vous au fournisseur de votre système pour planifier les séances d'entretien nécessaires.
- Appliquez toujours les normes de santé et de sécurité spécifiques à votre activité dans votre lieu de travail.
- Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, **NE RETIREZ PAS** les capots et **NE DÉMONTÉZ PAS** le panneau de commande ou sa base. Ce compartiment contient des pièces dangereuses. Si vous endommagez l'unité, adressez-vous au fournisseur de votre système. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la *Liste des points de contact* au début du présent guide.

---

Avant d'installer l'empileuse pour bande transporteuse horizontale, il est recommandé de bien se familiariser avec les procédures de commande et d'assemblage. Vous devriez également bien connaître chacune des parties du système d'insertion avec lequel l'empileuse pour bande transporteuse sera utilisée.

Le présent guide se divise en trois chapitres.

## **Chapitre 1 – Introduction**

Utilité de l'empileuse pour bande transporteuse .....	1-1
Principales parties .....	1-3
Panneau de commande .....	1-4
Mode de fonctionnement .....	1-4

## **Chapitre 2 - Fonctionnement de l'empileuse pour bande transporteuse**

Configurations de l'empileuse pour bande transporteuse ....	2-1
Installation de la configuration en angle droit.....	2-1
Fonctionnement en angle droit .....	2-3
Installation de la configuration en ligne droite – Enveloppes de format lettre .....	2-5
Fonctionnement en ligne droite – Enveloppes de format lettre .....	2-7
Installation de la configuration en ligne droite – Enveloppes grand format.....	2-8
Fonctionnement en ligne droite – Enveloppes grand format.....	2-10
Empileuse pour bande transporteuse tandem .....	2-11
Utilisation de l'empileuse pour bande transporteuse avec d'autre équipement.....	2-11

## **Chapitre 3 - Dépannage et spécifications**

Dépannage .....	3-1
Service .....	3-2
Spécifications .....	3-3





## Utilité de l'empileuse pour bande transporteuse

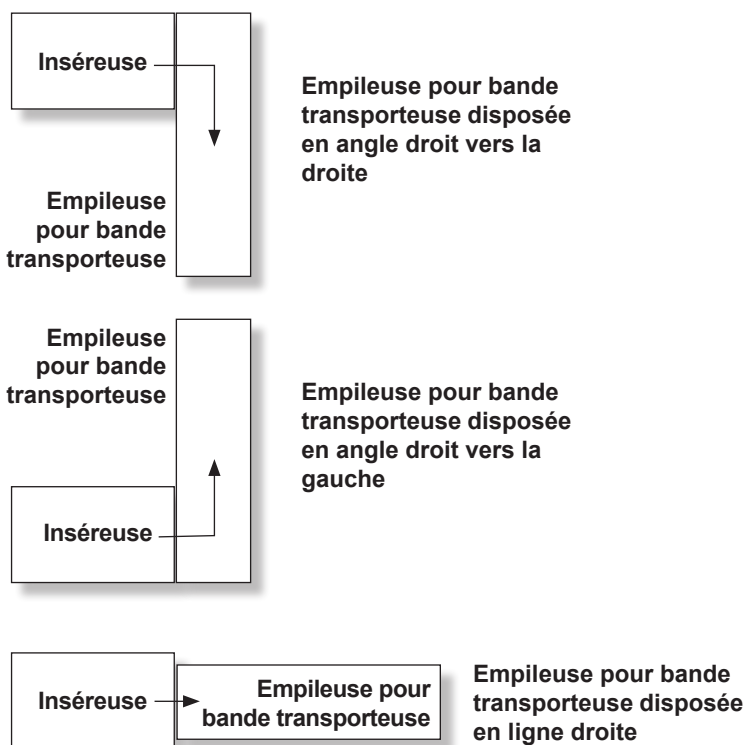
### Généralités

L'empileuse est conçue comme dispositif de sortie pour une variété de systèmes d'insertion et également comme dispositif général de sortie pour d'autres appareils tels que les imprimantes d'adressage.

Le présent guide traite de l'utilisation de l'empileuse pour bande transporteuse pour toutes les dispositions.

### Configurations

L'empileuse pour bande transporteuse peut fonctionner en angle droit (à droite comme à gauche) et également en ligne droite avec l'appareil qui l'alimente, en fonction de l'appareil et du matériel utilisé.



# 1 • Introduction

---

Le panneau de commande peut être installé d'un côté ou de l'autre de l'empileuse pour convenir aux différentes dispositions possibles. Elle est équipée d'une commande de variation de vitesse, d'un bouton d'accélération, d'un interrupteur et d'un bloc d'alimentation.

Dans la plupart des cas, l'empileuse repose sur huit pattes réglables. Il existe cependant des modèles sans pattes qu'on peut installer sur une table de la bonne hauteur. Dans de tels cas, il est cependant impossible de régler la hauteur de l'empileuse.

Les inséreuses des systèmes Relay<sup>MC</sup> 5000/6000/7000/8000 sortent les enveloppes format lettre à une hauteur différente des enveloppes grand format. Des assemblages d'empileuses en tandem sont possibles pour permettre l'empilage simultané des deux formats.

## ***Votre modèle***

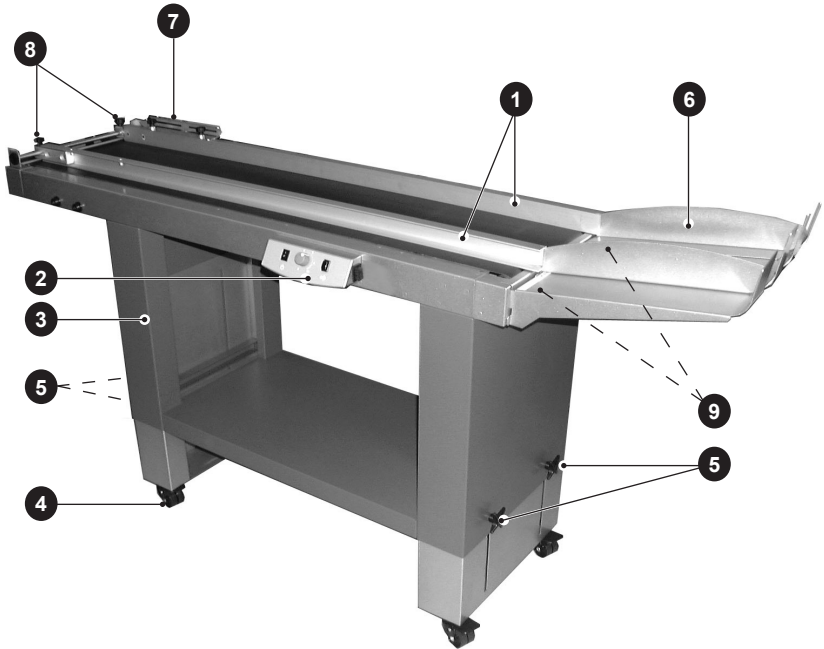
L'empileuse pour bande transporteuse est conçue pour s'adapter à l'appareil qui l'alimente et à la disposition utilisée grâce à des éléments additionnels. Votre empileuse sera accompagnée d'un seul ensemble d'éléments pour l'adapter à la disposition que vous choisissez.

Le présent guide explique l'assemblage et les réglages pour chaque combinaison d'appareils. Il tient pour acquis que l'empileuse a déjà été installée par un représentant du service et que tous les ensembles d'adaptation requis étaient fournis.

Dans la plupart des cas, il est IMPOSSIBLE de changer la disposition de l'empileuse ou de la relier à une différente inséreuse sans devoir y apporter des modifications. Si vous désirez le faire, communiquez d'abord avec le fournisseur de votre appareil.

## Principales parties

Prenez quelques minutes pour vous familiariser avec les parties de l'empileuse pour bande transporteuse.



- 1 Guides latéraux
- 2 Panneau de commande
- 3 Montage des pattes
- 4 Roulettes avec blocage
- 5 Molettes de réglage de hauteur (deux par patte)
- 6 Plateau d'empilage
- 7 Guide d'insertion (diffère selon la disposition des appareils)
- 8 Molette de réglage du guide avant
- 9 Molettes de réglage du guide arrière (situées en dessous, pas visibles)

**Remarque :** certains modèles n'ont pas de support (parties 3, 4 et 5) lorsqu'elles sont installées sur une table de la bonne hauteur.

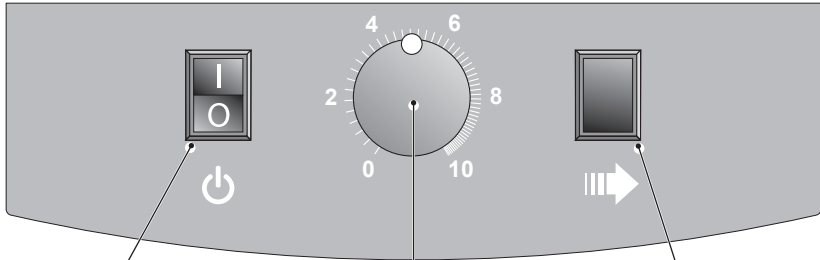
# 1 • Introduction

---

## Panneau de commande

Le panneau de commande peut être installé d'un côté ou de l'autre de l'empileuse pour convenir à la disposition de l'ensemble.

Pour en changer la position, tirez-le fermement vers vous pour l'enlever. Replacez-le dans l'ouverture se trouvant de l'autre côté de l'empileuse.



**Interrupteur**  
Pour démarrer  
ou interrompre  
l'alimentation  
électrique

**Bouton de sélection  
de vitesse**  
Règle la vitesse de la  
bande

**Bouton d'accélération**  
Pour faire avancer  
la bande à pleine  
vitesse, lorsque vous  
désirez regrouper le  
matériel dans le plateau  
d'empilage

## Mode de fonctionnement

La bande se déplacera dès que le capteur de démarrage sera couvert. Une fois que le matériel ne se trouve plus près du capteur, la bande s'immobilisera. La position du capteur de **démarrage** est réglable, ce qui permet de régler également le chevauchement du matériel.

On peut régler la vitesse de la bande pour optimiser le processus d'empilage pour différents types de matériel.

Le **bouton d'accélération** sert à regrouper le matériel après qu'une tâche est terminée. La bande avance alors à pleine vitesse, indépendamment de la position du bouton de **sélection de vitesse**.

## **Configuration et fonctionnement de l'empileuse • 2**

### **Configurations de l'empileuse pour bande transporteuse**

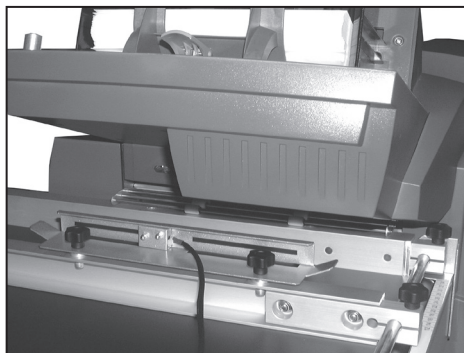
L'empileuse pour bande transporteuse peut fonctionner en *angle droit* ou en *ligne droite* avec les inséreuses des systèmes Relay 5000/6000/7000/8000.

Deux installations sont possibles pour le configuration en ligne droite – un pour les enveloppes de format lettre (N° 10, DL/C5) et un autre pour les enveloppes grand format (N° 9, C4). La configuration en ligne droite est requise pour le traitement des enveloppes grand format.

Les deux types de configuration et d'installation sont détaillées ici.

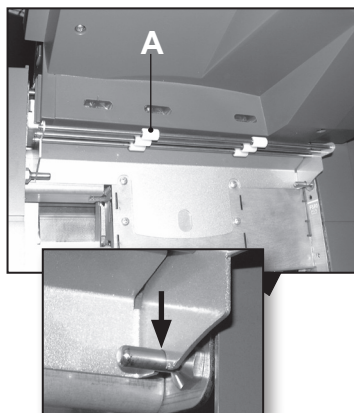
### ***Installation de la configuration en angle droit***

L'image ci-dessous montre l'empileuse pour bande transporteuse correctement arrimée à l'inséreuse Relay en la disposant en angle droit.



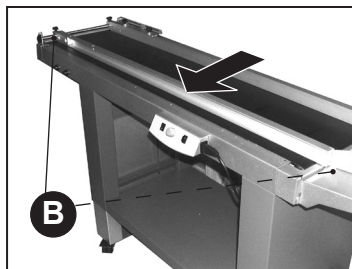
Suivez les étapes suivantes pour installer correctement votre empileuse en angle droit.

1. La passerelle à galets (**A**) devrait être déjà fixée à la sortie de l'inséreuse.  
*Assurez-vous qu'elle est bien installée sur les tiges de fixation.*



## 2 • Configuration et fonctionnement de l'empileuse

2. Desserrez également les molettes de réglage avant et arrière (**B**) du guide latéral le plus près de la sortie de l'inséreuse et déplacez le guide latéral (dans le sens de la flèche) aussi loin que possible.
3. Resserrez les molettes avant et arrière.

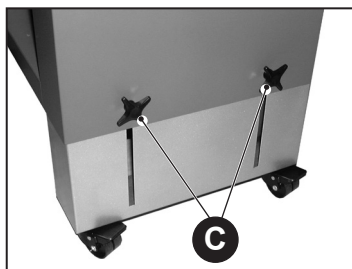


4. Vérifiez l'alignement de l'empileuse. Le dessus du guide latéral doit s'ajuster dans l'ouverture située sous la passerelle à galets de la sortie.

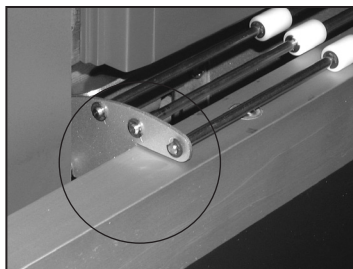


5. Au besoin, desserrez les molettes de réglage de la hauteur (**C**) de chaque patte alternativement et corrigez la hauteur de la réception.

*Autrement, si l'inséreuse est placée sur une table permettant le réglage de la hauteur, il est possible d'obtenir la bonne hauteur en réglant la table.*

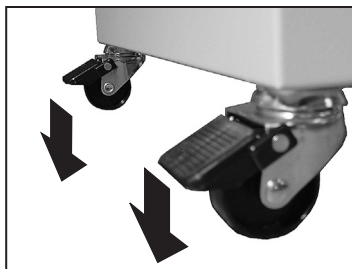


6. Placez l'empileuse contre l'inséreuse en vous assurant que le guide latéral s'ajuste PARFAITEMENT à l'ouverture sous la passerelle à galets de la sortie.



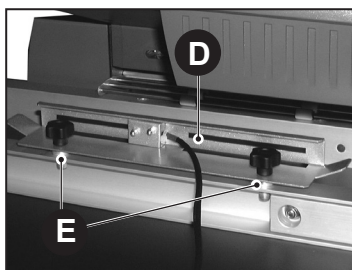
## Configuration et fonctionnement de l'empileuse • 2

- Après l'avoir bien placée, bloquez les quatre roulettes.



- Dans le cas du fonctionnement vers la droite, le capteur et son support (D) sont installés tels qu'ils sont présentés. Assurez-vous qu'il y a un espaceur (E) entre le support et le guide latéral à l'emplacement de chaque molette.

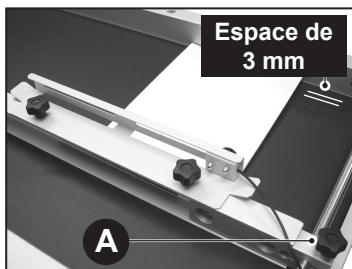
*Dans le cas d'un fonctionnement vers la gauche, les pièces sont inversées.*



### Fonctionnement en angle droit

- Placez une enveloppe sur la bande.
- Desserrez les molettes de réglage avant et arrière (A) du guide latéral supportant le capteur seulement.
- Placez le guide latéral de façon à laisser un jeu de 3 mm et resserrez les molettes de réglage avant et arrière.

**Assurez-vous que le guide latéral repose bien sur la bande!**

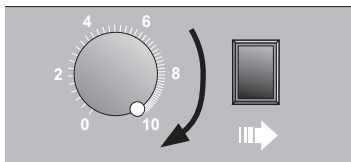


**Assurez-vous que les guides latéraux sont parallèles entre eux!**

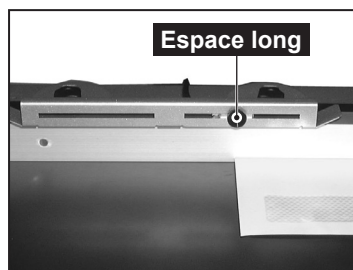
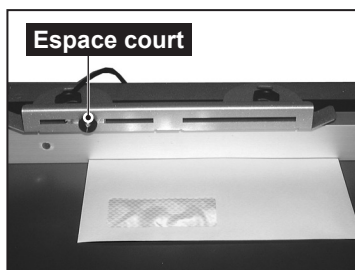
- Branchez l'empileuse à la source d'alimentation et mettez-la en marche (*Reportez-vous aux renseignements sur la sécurité*)
- Réglez la vitesse de la bande au maximum.

## 2 • Configuration et fonctionnement de l'empileuse

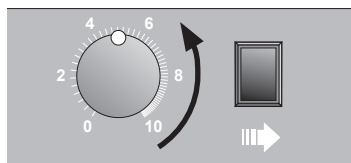
- Démarrez l'inséreuse.
- Réglez le chevauchement des enveloppes en déplaçant le capteur de démarrage. En éloignant le capteur de l'entrée, la distance entre les enveloppes augmentera et vice versa.



*Maintenez l'espace aussi court que possible sans que les enveloppes s'accumulent pour optimiser la l'espace de la bande.*



- Diminuez la vitesse de la bande jusqu'à ce que le moteur tourne en continu.

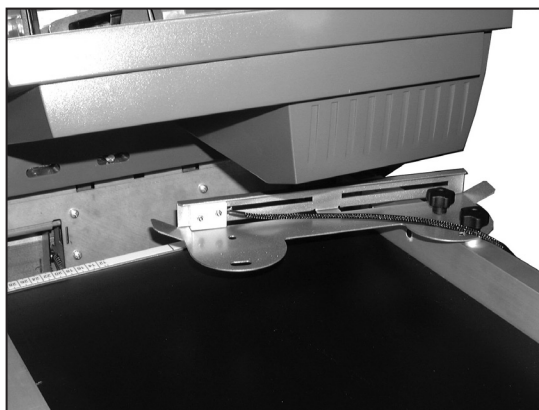




## Configuration et fonctionnement de l'empileuse • 2

### **Installation de la configuration en ligne droite – Enveloppes de format lettre**

L'image ci-dessous montre l'empileuse pour bande transporteuse correctement arrimée à l'inséreuse Relay. Elle est disposée en ligne droite pour traiter les enveloppes.

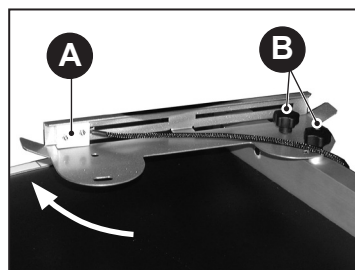


En utilisant l'empileuse de cette façon, le plateau d'enveloppes grand format de l'inséreuse Relay peut rester en place.



Pour installer l'empileuse adéquatement :

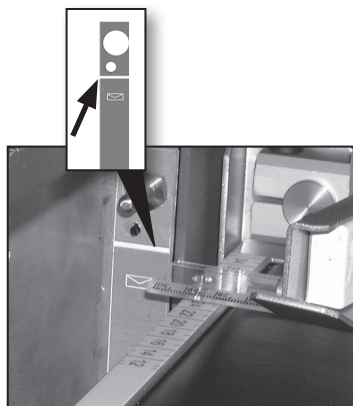
1. Vérifiez que le support de capteur (A) pour l'installation en ligne droite est installé comme sur l'image, à l'aide des deux molettes (B). Il doit y avoir un espaceur entre le support et le guide latéral de la réception à chaque molette.



*Pour débiter, placez le capteur au bout de sa course et faites pivoter complètement le support dans le sens antihoraire, comme la flèche l'indique.*

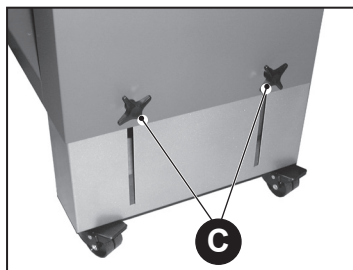
## 2 • Configuration et fonctionnement de l'empileuse

2. Vérifiez l'alignement de l'empileuse. Elle devrait être de niveau et sa bande devrait se trouver à une hauteur correspondant à la marque **supérieure** du décalque situé près de la sortie de l'inséreuse. Placez une règle sur la bande, tel qu'illustré, pour faciliter le réglage de la hauteur.

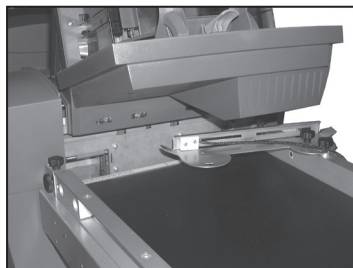


3. Au besoin, desserrez les molettes de réglage de la hauteur (C) de chaque patte alternativement et corrigez la hauteur de la réception.

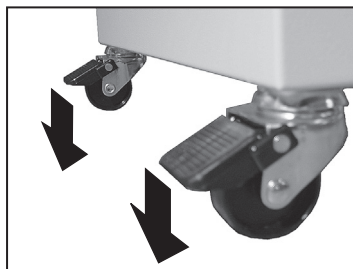
*Autrement, si l'inséreuse est placée sur une table permettant le réglage de la hauteur, il est possible d'obtenir la bonne hauteur en réglant la table.*



4. Placez l'empileuse contre la sortie de l'inséreuse, **centrée** sur la sortie. Assurez-vous que l'empileuse est en contact étroit avec les capots de l'inséreuse.



5. Après l'avoir bien placée, bloquez les quatre roulettes.

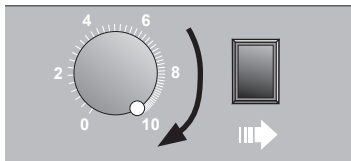


## Configuration et fonctionnement de l'empileuse • 2

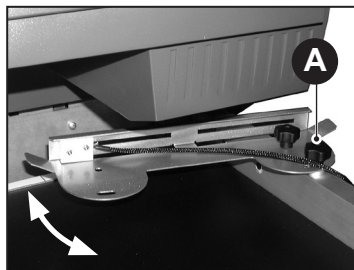
### **Fonctionnement en ligne droite – Enveloppes de format lettre**

Les guides latéraux de l'empileuse ont été verrouillés à pleine ouverture par le technicien-installateur car les guides ne jouent aucun rôle quant à l'empilage dans ce type d'assemblage.

1. Prenez connaissance des renseignements sur la sécurité, puis branchez ensuite l'empileuse à la source d'alimentation et mettez-la en marche
2. Réglez la vitesse de la bande au maximum.
3. Démarrez le système Relay



4. Si les enveloppes qui sortent de l'inséreuse heurtent le support du capteur ou si le chevauchement des enveloppes est inadéquat, vous pouvez modifier l'emplacement du capteur de démarrage.

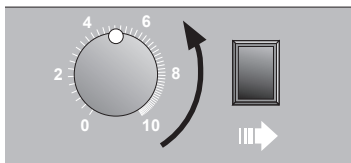


*REMARQUE : En éloignant le capteur de l'inséreuse, la distance entre les enveloppes augmentera et vice versa.*

5. Pour déplacer le capteur, desserrez la molette (A), faites pivoter le support et resserrez la molette.

*Maintenez l'espace aussi court que possible sans que les enveloppes s'accumulent pour optimiser la l'espace de la bande.*

6. Diminuez la vitesse de la bande jusqu'à ce que le moteur tourne en continu.

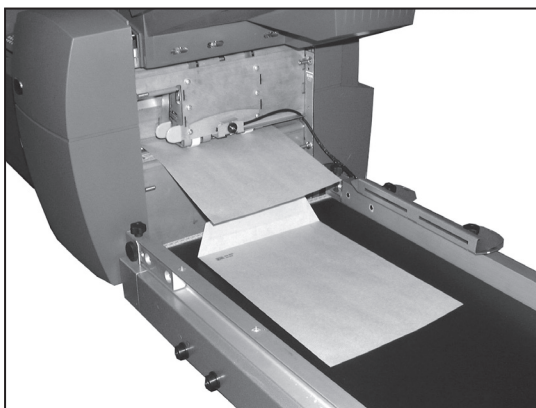


## 2 • Configuration et fonctionnement de l'empileuse

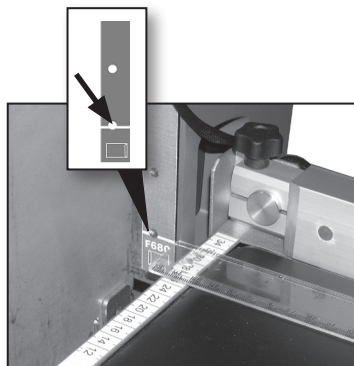
### Installation de la configuration en ligne droite – Enveloppes grand format

L'image ci-dessous montre l'empileuse pour bande transporteuse correctement arrimée à l'inséreuse Relay. Elle est disposée en ligne droite pour traiter les enveloppes grand format.

Respectez les étapes pour installer adéquatement l'empileuse.

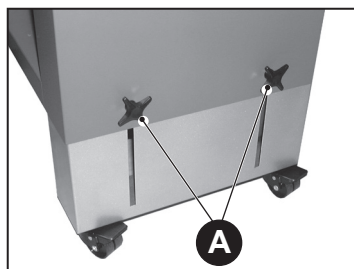


1. Vérifiez l'alignement de l'empileuse. Elle devrait être de niveau et sa bande devrait se trouver à une hauteur correspondant à la marque **inférieure** du décalque situé près de la sortie de l'inséreuse. Placez une règle sur la bande, tel qu'illustré, pour faciliter le réglage de la hauteur.



2. Au besoin, desserrez les molettes de réglage de la hauteur (**A**) de chaque patte alternativement et corrigez la hauteur de l'empileuse.

*Autrement, si l'inséreuse est placée sur une table permettant le réglage de la hauteur, il est possible d'obtenir la bonne hauteur en réglant la table.*



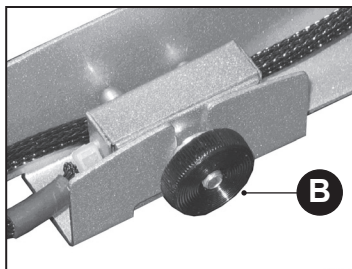
## Configuration et fonctionnement de l'empileuse • 2

3. Le capteur devrait déjà être installé dans l'ouverture du support magnétique.

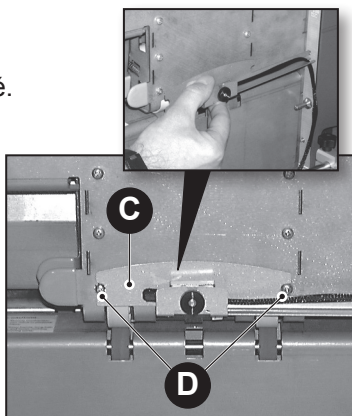
Faites passer le fil du capteur sous les écrous fixés au boîtier du capteur et par l'ouverture prévue pour le fil sur le support.

Veillez à ce que le côté inférieur du capteur soit le plus près possible de la partie inférieure du support magnétique et parallèle à celui-ci.

Assurez-vous que le bouton (B) est serré.

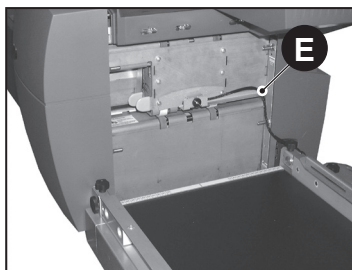


4. Ajustez le support magnétique (C). Assurez-vous qu'il s'adapte correctement sur les vis (D).

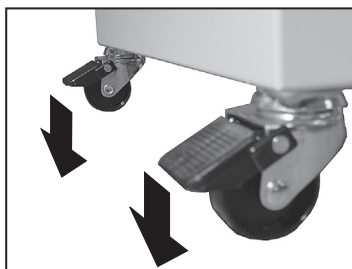


5. Placez l'empileuse contre la sortie de l'inséreuse, **centrée** sur la sortie. Assurez-vous que l'empileuse est en contact étroit avec les capots de l'inséreuse.

Assurez-vous également que le fil (E) passe à distance de la sortie des enveloppes



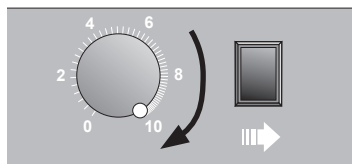
6. Après l'avoir bien placée, bloquez les quatre roulettes.



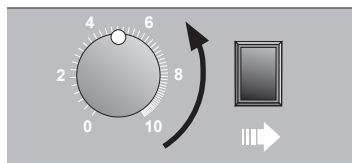
## 2 • Configuration et fonctionnement de l'empileuse

### Fonctionnement en ligne droite – Enveloppes grand format

1. Les guides latéraux de l'empileuse ont été verrouillés à pleine ouverture par le technicien-installateur car les guides ne jouent aucun rôle quant à l'empilage dans ce type d'assemblage.
2. Prenez connaissance des renseignements contenus dans le présent guide. Branchez ensuite l'empileuse à la source d'alimentation et mettez-la en marche
3. Réglez la vitesse de la bande au maximum.
4. Démarrez le système Relay



5. Diminuez la vitesse de la bande jusqu'à ce que vous obteniez le chevauchement désiré des enveloppes.



*Maintenez le chevauchement aussi court que possible sans que les enveloppes s'accumulent pour optimiser la l'espace de la bande.*

### **Empileuse pour bande transporteuse tandem**

Il existe une configuration avec les empileuses des inséreuse Relay qui permet l'empilage automatique et simultané des enveloppes de grand format et de format lettre. Cette configuration comprend deux empileuses montées sur un seul jeu de pattes ou sur une table, avec entre elles l'espace approprié. L'installation peut ainsi recevoir de l'inséreuse les enveloppes grand format et de format lettre.

- Pour l'installation et le fonctionnement de l'empileuse supérieure, suivez les instructions de configuration en ligne droite pour les enveloppes de format lettre; pour l'installation et le fonctionnement de l'empileuse inférieure, suivez les instructions de configuration en ligne droite pour les enveloppes grand format.



### **Utilisation de l'empileuse pour bande transporteuse avec d'autres types d'équipement**

L'empileuse pour bande transporteuse s'utilise avec d'autres appareils que les inséreuse (comme des imprimantes d'adressage).

La configuration choisie (en angle droit ou en ligne droite) sera fonction de l'appareil utilisé et du matériel traité.

Vous obtiendrez les détails complets de votre configuration au moment de l'installation.

## **2 • Configuration et fonctionnement de l'empileuse**

*Cette page a volontairement été laissée vide.*



### Dépannage

Configuration	Cause possible	Solution
<b>Enveloppes coincées près de la sortie ou alimentation lente de l'empileuse</b>		
Toutes	Vitesse de bande trop lente, accumulation et blocage du matériel	Augmenter la vitesse de la bande
Toutes	Espacement trop court	Augmenter la longueur de l'espacement
Toutes	Guides latéraux trop près l'un de l'autre	Régler les guides latéraux
Toutes	La nouvelle enveloppe s'accroche à la fenêtre de la précédente.	Augmenter la vitesse de la bande et la longueur de l'espacement pour que la nouvelle enveloppe ne touche pas à la fenêtre de l'ancienne.
Toutes	Le matériel glisse sous le guide latéral et se coince.	Desserrer les molettes des guides latéraux, les pousser vers le bas et les resserrer.
Toutes	L'alignement de l'empileuse est incorrect	Régler la hauteur des pattes de l'empileuse ou la placer contre l'inséreuse.
Configurations en angle droit	Le guide latéral avant est placé incorrectement	Placer le guide latéral avant aussi près que possible de l'inséreuse
Relay (grand format)	Le support du capteur magnétique est installé incorrectement	Vérifier que le support du capteur est bien positionné
Configurations Relay en angle droit	Passage incorrect des enveloppes sur la passerelle à galets de la sortie	Vérifier que la passerelle à galets de la sortie est bien installée sur ses tiges de fixation

### 3 • Dépannage et spécifications

Configuration	Cause possible	Correctif
<b>Enveloppes heurtant le support du capteur</b>		
Configurations en angle droit	Guide arrière (capteur) situé trop près de l'inséreuse	Éloigner le guide arrière (capteur)
Relay disposée en ligne droite (format lettre)	Support du capteur réglable situé trop près de l'inséreuse	Faire pivoter légèrement le support du capteur vers l'arrière
<b>Le matériel n'atteint pas l'extrémité de la bande (plateau d'empilage)</b>		
Toutes	Guides latéraux trop près l'un de l'autre ou non parallèles	Vérifier que les guides latéraux sont parallèles et à distance appropriée
Toutes	Espace trop grand; le matériel glisse sur la bande par manque de poids	Diminuer l'espacement et la vitesse de la bande
<b>Le matériel bascule sur la bande, même en petite quantité</b>		
Toutes	Espacement trop long	Diminuer l'espacement et la vitesse de la bande
Toutes	Guides latéraux trop près ou non parallèles	Vérifier que les guides latéraux sont parallèles et ont suffisamment d'espace

### Service

Les services relatifs à votre empileuse pour bande transporteuse sont offerts partout dans le monde.

Si vous avez des questions à poser sur votre empileuse pour bande transporteuse ou si vous avez besoin d'aide ou de services d'entretien relatifs à votre installation, n'hésitez pas à appeler le fournisseur de votre système.

Il existe un contrat d'entretien pour maintenir votre empileuse pour bande transporteuse (de même que le système d'insertion) en excellent état. Communiquez avec Pitney Bowes pour obtenir les détails (voir la liste des points de contact de *Pitney Bowes* au début du présent guide).

### Fiche technique

#### **Spécifications relatives à l'équipement**

<b>Fonctions standards</b>	Vitesse variable, chevauchement réglable, interrupteur de vidage du plateau, alimentation multivoltage, roulettes avec blocage aux quatre pattes.
<b>Capacité</b>	Avec un encart minimal dans l'enveloppe : 152 X 229 mm (C5) : jusqu'à 2 500 enveloppes 229 X 305 mm po (C4) : jusqu'à 1 500 enveloppes n° 10 (DL) : jusqu'à 1 200 enveloppes
<b>Hauteur de la table</b>	Réglable de 635 mm à 1060 mm (seulement sur modèles avec pattes réglables)
<b>Largeur</b>	440 mm, en incluant 50 mm de l'unité de commande
<b>Longueur</b>	1 785 mm, en incluant le plateau d'empilage final 350 mm
<b>Poids</b>	128 lb (58kg)
<b>Tension</b>	100 à 240 V c.a. $\pm$ 10 %, 1A Consommation d'énergie, 70 W Chaleur produite 70 Joules/s (240 Btu/h)
<b>Conformité</b>	Inscrit à UL pour États-Unis et Canada. Conforme à toutes les directives applicables dans l'Union européenne.

#### **Spécifications relatives aux matériels**

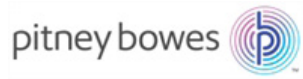
Les guides latéraux peuvent être réglés à un espacement de 115 mm à 357 mm.

### **3 • Dépannage et spécifications**

---

*Cette page a volontairement été laissée vide.*





3001 Summer Street  
Stamford, CT 06926-0700  
[www.pitneybowes.com](http://www.pitneybowes.com)

SV40231 Rév. B  
© Pitney Bowes Inc., 2015.  
Tous droits réservés